



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1998/459
3 June 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ЭРИТРЕИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ
НАЦИЙ ОТ 3 ИЮНЯ 1998 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь препроводить пресс-релиз, выпущенный министерством иностранных дел Государства Эритреи сегодня, 3 июня 1998 года, в Асмаре, по поводу военного нападения Федеративной Демократической Республики Эфиопии на мою страну, Эритрею.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

Хайле МЕНКЕРИОС
Посол
Постоянный представитель

Приложение

ПРЕСС-РЕЛИЗ

Нападение эфиопских войск на Эритрею

Сегодня, 3 июня 1998 года, эфиопская армия совершила нападение на эритрейские позиции в районе Амбесете-Гелеба (юг Эритреи). Это нападение, совершенное эфиопскими войсками, уже оккупирующими эритрейскую территорию, началось в 5 ч. 30 м. утра. Эфиопская армия использовала в ходе нападения танки и тяжелую артиллерию.

Это нападение представляет собой новый и опасный виток эскалации кризиса в отношениях между Эритреей и Эфиопией. За последние несколько дней эфиопская армия совершила четыре нападения на Эритрею: 22, 23 и 25 мая - в районе Сетит и 31 мая - в районе Алга-Алитейна.

Правительство Эритреи заявляло посредникам протесты по поводу этих опасных нападений, подчеркивая при этом, что эти действия могут лишь помешать нынешнему посредническому процессу и спровоцировать более широкую конфронтацию. Действуя в том же духе, правительство Эритреи неуклонно воздерживалось в прошлом от раздувания шумихи вокруг этих агрессивных нападений, хотя правительство Эфиопии хвасталось теми потерями, которые оно "нанесло" эритрейской армии.

Правительство Эритреи осуждает повторяющиеся акты агрессии со стороны Эфиопии. Подтверждая свое законное право на самооборону, оно тем не менее вновь высказывает свою твердую убежденность в том, что нынешний кризис может быть урегулирован лишь мирными и законными средствами. В этой связи правительство Эритреи вновь повторяет свой призыв о полной демилитаризации пограничных районов между Эритреей и Эфиопией, поскольку, если не сделать этого, такая ситуация будет лишь вызывать схожие и даже еще более серьезные столкновения, ведущие к ненужным человеческим жертвам и ущербу имуществу. К сожалению, правительство Эфиопии упорно проводит свою непримиримую линию на то, чтобы развязать полномасштабную войну, если Эритрея не "уйдет безоговорочно" с территорий, бесспорно являющихся эритрейскими.

Правительство Эритреи также призывает правительство Эфиопии уважать признанные международные границы Эритреи и вывести свою армию из оккупируемых ею районов. Кроме того, правительство Эритреи призывает международное сообщество осудить акты агрессии, совершенные Эфиопией в нарушение Устава Организации Объединенных Наций и Хартии Организации африканского единства, и принять меры для недопущения дальнейшего обострения нынешнего кризиса.
